



# Pretty Little Liars

**CREATED BY**

I. Marlene King

**BASED ON THE BOOKS BY**

Sara Shepard

**EPISODE 2.16**

**"Let the Water Hold Me Down"**

Hanna starts to crumble under the weight of her secrets, while Spencer follows a blind lead about "A."

**WRITTEN BY:**

Bryan M. Holdman

**DIRECTED BY:**

Chris Grismer

**ORIGINAL BROADCAST:**

January 16, 2012

**NOTE:** This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

---

**EPISODE CAST**

Troian Bellisario	...	Spencer Hastings
Ashley Benson	...	Hanna Marin
Holly Marie Combs	...	Ella Montgomery (credit only)
Lucy Hale	...	Aria Montgomery
Ian Harding	...	Ezra Fitz
Bianca Lawson	...	Maya St. Germain
Laura Leighton	...	Ashley Marin
Chad Lowe	...	Byron Montgomery (credit only)
Shay Mitchell	...	Emily Fields
Sasha Pieterse	...	Alison DiLaurentis (credit only)
Janel Parrish	...	Mona Vanderwaal
Tyler Blackburn	...	Caleb Rivers
Brendan Robinson	...	Lucas Gottesman
Shane Coffey	...	Holden Strauss
Alexander Nifong	...	Sam

1

00:00:02,586 --> 00:00:03,921  
IS THERE ANY WAY I COULD  
TAKE THIS ON MONDAY?

2

00:00:03,921 --> 00:00:05,088  
WHAT ABOUT  
AFTER SCHOOL TOMORROW?

3

00:00:05,088 --> 00:00:07,007  
I CAN'T. I HAVE  
COMMUNITY SERVICE.

4

00:00:07,007 --> 00:00:08,717  
IT'S A COMMUNITY  
CRISIS HOTLINE.

5

00:00:08,717 --> 00:00:11,595  
THIS IS A TRANSCRIPT OF A CALL  
THAT CAME IN LAST NIGHT.

6

00:00:11,595 --> 00:00:12,930  
"I ALMOST  
GOT CAUGHT TONIGHT.

7

00:00:12,930 --> 00:00:14,556  
"IT'S GONE  
AND I CAN'T GET IT BACK.

8

00:00:14,556 --> 00:00:16,183  
I MIGHT AS WELL BE DEAD"?

9

00:00:16,183 --> 00:00:18,936  
I NEVER WANTED TO HURT ANYBODY,  
BUT NOW I HAVE TO.

10

00:00:18,936 --> 00:00:20,354  
HELLO.  
EZRA.

11

00:00:20,354 --> 00:00:21,856  
I REALLY NEEDED TO HEAR YOUR--  
I KNOW.

12

00:00:21,856 --> 00:00:24,358  
BUT YOU CAN'T CALL  
HERE ANYMORE.

13

00:00:24,358 --> 00:00:25,985  
OH, MY GOD,  
THAT'S AWESOME!

14

00:00:25,985 --> 00:00:27,945  
SURPRISE PARTY  
AT THE LAKE HOUSE.  
I JUST NEED YOUR HELP.

15

00:00:27,945 --> 00:00:30,572  
CALEB'S PROBABLY NEVER EVEN  
HAD A BIRTHDAY PARTY BEFORE.

16

00:00:30,572 --> 00:00:32,449  
I DON'T KNOW  
THIS EMILY.

17

00:00:32,449 --> 00:00:33,826  
I THINK YOU'LL  
LIKE HER.

18

00:00:33,826 --> 00:00:36,161  
I WANT TO MAKE SURE  
SHE STILL LIKES ME.

19

00:00:36,161 --> 00:00:38,246  
HEY.  
WE THOUGHT YOU GUYS  
WERE STILL OVERSEAS.

20

00:00:38,246 --> 00:00:39,999  
OH, YEAH, WE JUST  
GOT BACK LAST WEEK.

21

00:00:39,999 --> 00:00:41,709  
HOLDEN!  
LOOK WHO'S HERE?

22

00:00:41,709 --> 00:00:44,043

HEY, HOW'S IT GOING?  
GOOD.

23  
00:00:44,043 --> 00:00:46,338  
PLEASE DON'T DO SOMETHING  
YOU'RE GONNA REGRET, LUCAS.

24  
00:00:46,338 --> 00:00:48,131  
HANNA!  
DO NOT ANSWER THAT.

25  
00:00:48,131 --> 00:00:50,133  
FORGET THE FIREWORKS.  
FORGET EVERYTHING!

26  
00:00:50,133 --> 00:00:52,427  
THIS IS NOT ABOUT  
THE STUPID FIREWORKS, HANNA!

27  
00:00:52,427 --> 00:00:54,555  
AAH!

28  
00:00:54,555 --> 00:00:58,017  
( struggling )

29  
00:00:58,017 --> 00:00:59,434  
AAH!

30  
00:00:59,434 --> 00:01:02,938  
WHERE'S LUCAS?  
IS HE STILL OUT THERE?

31  
00:01:04,565 --> 00:01:10,696  
♪ HOW'D IT FEEL TO GET  
IT OFF OF YOUR CHEST ♪

32  
00:01:10,696 --> 00:01:14,616  
♪ WAS IT BURNING DEEP  
WITHIN YOU... ♪

33  
00:01:14,616 --> 00:01:18,119  
HERE'S SOME ASPIRIN.

34

00:01:18,119 --> 00:01:20,748  
YOU WANT ME TO MAKE  
YOU SOME SOUP?

35

00:01:20,748 --> 00:01:23,751  
THANKS, BUT I'M  
NOT HUNGRY.

36

00:01:23,751 --> 00:01:26,127  
YOU WANT A BLANKET?

37

00:01:26,127 --> 00:01:27,755  
SURE.

38

00:01:27,755 --> 00:01:29,339  
HERE'S YOUR BAG.

39

00:01:29,339 --> 00:01:32,091  
I THINK CALEB CALLED.  
YOUR PHONE WAS MAKING NOISE.

40

00:01:32,091 --> 00:01:36,137  
HAN? NOW, I KNOW  
THAT YOU MIGHT NOT BE READY  
TO TALK ABOUT THIS,

41

00:01:36,137 --> 00:01:38,807  
BUT THE SHERIFF SAID  
THAT THEY'RE GONNA DRAG

42

00:01:38,807 --> 00:01:40,768  
THE LAKE FIRST THING  
IN THE MORNING.

43

00:01:40,768 --> 00:01:42,978  
LUCAS ISN'T  
IN THE LAKE.

44

00:01:42,978 --> 00:01:46,481  
HE DIDN'T COME  
UP TO SHORE.

45

00:01:46,481 --> 00:01:47,858  
WE WAITED.

46  
00:01:47,858 --> 00:01:49,902  
HE KNOWS HOW TO SWIM,  
ALL RIGHT?

47  
00:01:52,153 --> 00:01:55,032  
HE'S OUT THERE SOMEWHERE.

48  
00:01:55,032 --> 00:01:56,617  
I CAN FEEL IT.

49  
00:01:58,035 --> 00:02:02,122  
I-I STILL CAN'T BELIEVE  
THAT LUCAS WOULD HELP "A."

50  
00:02:02,122 --> 00:02:05,333  
WHY NOT? JENNA DID  
THE SAME THING WITH CALEB.

51  
00:02:05,333 --> 00:02:07,628  
"A" KNOWS LUCAS  
IS CLOSE TO HANNA.

52  
00:02:07,628 --> 00:02:11,131  
NO, I-I GET IT,  
I JUST... DON'T

53  
00:02:11,131 --> 00:02:14,843  
REALLY SEE LUCAS AS  
BEING THAT VIOLENT.

54  
00:02:14,843 --> 00:02:16,804  
HE CAN BE.

55  
00:02:16,804 --> 00:02:22,309  
LUCAS WAS THE ONE WHO DESTROYED  
ALISON'S MEMORIAL.

56  
00:02:24,185 --> 00:02:26,521  
I FOUND OUT THE NIGHT  
I GOT OUT OF THE HOSPITAL.

57

00:02:26,521 --> 00:02:27,689  
WHY DIDN'T YOU TELL US?

58

00:02:27,689 --> 00:02:29,316  
TOLD ME TO KEEP A SECRET.

59

00:02:29,316 --> 00:02:30,567  
WHY?

60

00:02:30,567 --> 00:02:33,070  
TO PROTECT HIM.

61

00:02:33,070 --> 00:02:35,990  
HE'S BEEN THROUGH  
A LOT.

62

00:02:35,990 --> 00:02:37,992  
ALISON REALLY  
TORTURED HIM.

63

00:02:37,992 --> 00:02:40,077  
MAYBE IT'S TIME  
TO START PROTECTING YOU.

64

00:02:40,077 --> 00:02:42,287  
I HAVE A HEADACHE.

65

00:02:47,292 --> 00:02:49,128  
HANNA, DON'T DRINK THAT!

66

00:02:49,128 --> 00:02:50,587  
Aria: THAT'S  
LAKE WATER.

67

00:02:50,587 --> 00:02:51,797  
TOO LATE.

68

00:02:51,797 --> 00:02:53,172  
HOW DID THAT  
GET IN THERE?



69

00:02:53,172 --> 00:02:55,134  
THE BAG WAS OUTSIDE  
IN THE CAR.

70

00:02:55,134 --> 00:02:56,343  
BUT ALL OF US  
WERE IN HERE.

71

00:02:56,343 --> 00:02:57,761  
YEAH, LUCAS WASN'T.

72

00:02:57,761 --> 00:02:59,930  
MAYBE HE JUST WANTS  
TO FINISH WHAT HE STARTED.

73

00:02:59,930 --> 00:03:01,682  
( cell phone dings )

74

00:03:04,059 --> 00:03:06,728  
NO FUN CHUGGING LAKE WATER,  
IS IT?

75

00:03:06,728 --> 00:03:09,564  
CHOKE ON THIS, BITCH.  
"A."

76

00:03:12,359 --> 00:03:15,112  
( thunder rumbling )

77

00:03:17,364 --> 00:03:19,783  
♪ GOT A SECRET,  
CAN YOU KEEP IT ♪

78

00:03:19,783 --> 00:03:21,994  
♪ SWEAR THIS ONE  
YOU'LL SAVE ♪

79

00:03:21,994 --> 00:03:24,496  
♪ BETTER LOCK IT  
IN YOUR POCKET ♪

80

00:03:24,496 --> 00:03:27,206

♪ TAKIN' THIS ONE  
TO THE GRAVE ♪

81

00:03:27,206 --> 00:03:29,918  
♪ IF I SHOW YOU  
THEN I KNOW YOU ♪

82

00:03:29,918 --> 00:03:32,253  
♪ WON'T TELL WHAT I SAID ♪

83

00:03:32,253 --> 00:03:37,258  
♪ 'CAUSE TWO CAN KEEP A SECRET  
IF ONE OF THEM IS DEAD ♪

84

00:03:40,220 --> 00:03:42,639  
OKAY, THANKS.

85

00:03:42,639 --> 00:03:44,975  
LUCAS CALLED  
HIS PARENTS TODAY.

86

00:03:46,434 --> 00:03:48,645  
AND HE'S STILL NOT HOME?

87

00:03:48,645 --> 00:03:50,355  
( sighs ) THEY MUST BE  
GOING OUT OF THEIR MINDS.

88

00:03:50,355 --> 00:03:52,733  
DID HE SAY WHERE HE IS,  
WHERE HE'S BEEN?

89

00:03:54,484 --> 00:03:56,153  
WAS THERE DRINKING  
AT THIS PARTY?

90

00:03:56,153 --> 00:03:57,696  
NO.

91

00:04:00,115 --> 00:04:04,036  
DID HE ARGUE  
WITH SOMEONE? HANNA!

92

00:04:04,036 --> 00:04:06,621  
I DON'T KNOW.

93

00:04:06,621 --> 00:04:08,040  
I SHOULD CALL THEM.

94

00:04:08,040 --> 00:04:09,208  
CAN YOU GIVE ME  
THEIR HOME NUMBER?

95

00:04:09,208 --> 00:04:10,417  
NO, WHY DO YOU  
HAVE TO CALL THEM?

96

00:04:10,417 --> 00:04:12,544  
BECAUSE MY DAUGHTER  
HOSTED A PARTY

97

00:04:12,544 --> 00:04:14,922  
THAT THEIR SON HAS YET  
TO RETURN FROM.

98

00:04:14,922 --> 00:04:18,341  
I SHOULD AT LEAST TAKE  
SOME RESPONSIBILITY FOR THAT.

99

00:04:18,341 --> 00:04:20,385  
LOOK, I KNOW YOU'RE UPSET  
AND FRUSTRATED

100

00:04:20,385 --> 00:04:22,387  
THAT YOUR FRIEND  
IS GOING THROUGH SOMETHING

101

00:04:22,387 --> 00:04:25,724  
AND HE RAN OFF INSTEAD  
OF TURNING TO YOU FOR HELP.

102

00:04:25,724 --> 00:04:28,227  
I'M SURE WHEN HE'S READY  
LUCAS WILL TELL YOU  
WHAT'S GOING ON WITH HIM.

103

00:04:29,853 --> 00:04:32,439  
UH, WE SHOULD GO  
TO SPENCER'S.

104

00:04:32,439 --> 00:04:34,900  
AREN'T YOU GONNA  
SEE HER AT SCHOOL?

105

00:04:34,900 --> 00:04:36,110  
WE HAVE A GROUP PRESENTATION,

106

00:04:36,110 --> 00:04:37,569  
AND WE NEED TO RUN IT  
ONE MORE TIME.

107

00:04:45,493 --> 00:04:48,622  
"A" WAS DEFINITELY  
IN MY LAKE HOUSE.

108

00:04:48,622 --> 00:04:50,707  
YOU FOUND THESE  
IN THE ATTIC?

109

00:04:50,707 --> 00:04:52,918  
THE PICTURE CALEB DECRYPTED  
OFF "A" CELL PHONE OF THE DOLLS,

110

00:04:52,918 --> 00:04:54,586  
THAT WAS TAKEN  
AT THE LAKE HOUSE.

111

00:04:54,586 --> 00:04:56,130  
LOOKS LIKE "A"  
GOT PRETTY COZY.

112

00:04:56,130 --> 00:04:58,548  
WELL, MY FAMILY NEVER USES  
THAT HOUSE AFTER LABOR DAY.

113

00:04:58,548 --> 00:05:01,009  
IT'S THE PERFECT PLACE  
TO SET UP AN EVIL LAIR.

114  
00:05:01,009 --> 00:05:04,304  
AND LOOK. JUST LOOK  
AT THE DATE ON THIS.

115  
00:05:04,304 --> 00:05:07,766  
WAIT, THAT'S AROUND THE TIME  
CALEB AND I WENT UP THERE.

116  
00:05:07,766 --> 00:05:12,646  
"A" WAS IN THE LAKE HOUSE  
WHEN CALEB AND I WERE...

117  
00:05:12,646 --> 00:05:14,856  
"FRATERNIZING"  
ON MY NANA'S SOFA.

118  
00:05:14,856 --> 00:05:17,109  
OKAY, WHO TOLD?  
IT DOESN'T EVEN MATTER.

119  
00:05:17,109 --> 00:05:18,277  
THERE ARE, LIKE,  
FOUR BEDROOMS UP THERE

120  
00:05:18,277 --> 00:05:19,569  
WITH ACTUAL BEDS  
IN THEM.

121  
00:05:19,569 --> 00:05:21,155  
DID YOU GUYS SEE ANYBODY,  
HEAR ANYTHING?

122  
00:05:21,155 --> 00:05:22,572  
EM, WE WERE  
KIND OF BUSY.

123  
00:05:22,572 --> 00:05:24,449  
YEAH, YOU WERE  
GETTIN' BUSY.

124  
00:05:24,449 --> 00:05:26,952  
OKAY, SO, WAIT.  
YOU SAID THAT LUCAS WENT

125  
00:05:26,952 --> 00:05:29,288  
UP IN THE ATTIC LIKE  
HE KNEW HIS WAY AROUND?

126  
00:05:29,288 --> 00:05:30,580  
HE WAS PROBABLY TRYING  
TO CLEAN UP

127  
00:05:30,580 --> 00:05:31,957  
AFTER GARRETT AND JENNA.

128  
00:05:31,957 --> 00:05:32,958  
AND LOOK.

129  
00:05:32,958 --> 00:05:34,334  
THERE'S AN ADDRESS.

130  
00:05:34,334 --> 00:05:36,753  
SMITTY'S.  
801 HYPERION STREET.

131  
00:05:36,753 --> 00:05:39,506  
WAIT, SMITTY'S WHAT?  
RESTAURANT? BAR?

132  
00:05:39,506 --> 00:05:42,843  
HYPERION STREET.  
ISN'T THAT IN PHILLY?

133  
00:05:42,843 --> 00:05:45,137  
DO YOU GUYS WANT TO GO  
AFTER SCHOOL TO CHECK IT OUT?

134  
00:05:46,930 --> 00:05:49,724  
OKAY. YEAH. IF IT MEANS  
YOU'RE NOT GOING ALONE,

135  
00:05:49,724 --> 00:05:51,559  
THEN COUNT ME IN.

136  
00:05:51,559 --> 00:05:53,812

IS IT OKAY IF I PASS?

137

00:05:53,812 --> 00:05:56,773  
I STILL HAVE THE TASTE  
OF LAKE WATER IN MY MOUTH.

138

00:06:03,905 --> 00:06:06,158  
I COULD'VE SWORN  
THAT MY MOM CAUGHT ME.

139

00:06:06,158 --> 00:06:08,952  
TOLD HER I WAS MAKING  
A DATE WITH HOLDEN.

140

00:06:08,952 --> 00:06:12,080  
HOLDEN STRAUSS?  
I THOUGHT HE WAS IN PORTUGAL.

141

00:06:12,080 --> 00:06:14,624  
WH- AND WHY WERE YOU CALLING  
EZRA FROM YOUR OWN PHONE?

142

00:06:14,624 --> 00:06:16,210  
BECAUSE I COULDN'T THINK  
OF A GOOD EXCUSE

143

00:06:16,210 --> 00:06:18,461  
TO GET OUT OF THE HOUSE  
AND USE YOURS.

144

00:06:18,461 --> 00:06:20,672  
NOT THAT IT REALLY MATTERS.  
EZRA'S STOPPED ANSWERING.

145

00:06:22,007 --> 00:06:24,134  
DAD THREATENED TO TURN  
HIM INTO THE POLICE.

146

00:06:24,134 --> 00:06:25,886  
WHAT? ARIA,  
I'M SO SORRY.

147

00:06:25,886 --> 00:06:27,221

I THOUGHT  
THAT MY PARENTS

148

00:06:27,221 --> 00:06:29,348  
WOULD UNDERSTAND,  
OR AT LEAST TRY.

149

00:06:29,348 --> 00:06:31,850  
THEY BOTH KNOW HOW GREAT  
OF A GUY-- HEY, HOLDEN.

150

00:06:31,850 --> 00:06:34,186  
HEY, ARIA. SPENCER,  
HEY, GOOD TO SEE YOU.

151

00:06:34,186 --> 00:06:36,146  
YEAH, HOW WAS  
YOUR YEAR ABROAD?

152

00:06:36,146 --> 00:06:39,649  
UH, MY DAD WAS STUDYING ALGAE  
IN A RIVER DELTA.

153

00:06:39,649 --> 00:06:41,902  
I SPENT A LOT OF TIME  
IN HIP WADERS,

154

00:06:41,902 --> 00:06:44,154  
WHICH WAS... REALLY LAME.

155

00:06:44,154 --> 00:06:46,740  
ANYWAY, SO, UH,  
I WAS WONDERING

156

00:06:46,740 --> 00:06:48,783  
IF YOU WANTED  
TO GO OUT TONIGHT.

157

00:06:48,783 --> 00:06:51,161  
OH. ( chuckles )

158

00:06:51,161 --> 00:06:55,040  
I-I CAN'T.



BUT THANKS.

159

00:06:55,040 --> 00:06:57,416  
IT'S JUST THAT  
I'M GROUNDED.

160

00:06:57,416 --> 00:07:00,170  
REALLY? YOUR DAD SAID  
IT WOULDN'T BE A PROBLEM.

161

00:07:00,170 --> 00:07:02,172  
OH, OUR PARENTS  
TALKED?

162

00:07:02,172 --> 00:07:04,132  
DID MY MOM CALL  
TO SET US UP?

163

00:07:04,132 --> 00:07:06,301  
NO, I-I CALLED  
TO ASK PERMISSION.

164

00:07:06,301 --> 00:07:08,011  
WHAT? WHO EVEN DOES  
THAT ANYMORE?

165

00:07:08,011 --> 00:07:10,264  
MY PARENTS HAVE BEEN  
PUSHING THIS WHOLE

166

00:07:10,264 --> 00:07:12,557  
"RETURN TO KINDER,  
GENTLER TRADITIONS" AGENDA.

167

00:07:12,557 --> 00:07:13,808  
NO, I'M NOT SAYING  
THAT IT'S--

168

00:07:13,808 --> 00:07:15,769  
LAUGH NOW, BUT I'LL  
BE SENDING YOU

169

00:07:15,769 --> 00:07:18,313

A HANDWRITTEN THANK-YOU NOTE  
FOR LETTING ME INTERRUPT  
YOUR CONVERSATION.

170  
00:07:18,313 --> 00:07:19,689  
I'M JUST KIND  
OF CONFUSED.

171  
00:07:19,689 --> 00:07:21,149  
IS THIS A DATE?

172  
00:07:21,149 --> 00:07:23,693  
IS THAT WEIRD?

173  
00:07:23,693 --> 00:07:25,195  
NO, UH...

174  
00:07:25,195 --> 00:07:27,864  
IT'S JUST WE'VE  
KNOWN EACH OTHER  
SINCE PRESCHOOL.

175  
00:07:27,864 --> 00:07:29,616  
IS IT THE WHOLE  
GLUE THING?

176  
00:07:29,616 --> 00:07:32,244  
'CAUSE IF I REMEMBER  
CORRECTLY, YOU DARED ME.

177  
00:07:32,244 --> 00:07:34,788  
OKAY, NO, THAT WAS NOT A DARE.  
I WAS JUST MISINFORMED.

178  
00:07:34,788 --> 00:07:37,540  
I THOUGHT THAT IF IT LOOKED  
LIKE RANCH DRESSING...

179  
00:07:37,540 --> 00:07:40,919  
WELL, NOW WE'RE BOTH  
OLD ENOUGH TO KNOW  
THE DIFFERENCE, SO...

180

00:07:40,919 --> 00:07:44,214  
DINNER, A MOVIE?

181

00:07:44,214 --> 00:07:45,799  
PASTE-FREE, I PROMISE.

182

00:07:45,799 --> 00:07:48,927  
OKAY. YEAH. IT'D BE  
GREAT TO HANG OUT.

183

00:07:48,927 --> 00:07:51,096  
I'LL THINK OF  
SOMETHING FUN TO DO.

184

00:07:51,096 --> 00:07:54,015  
GREAT. WHATEVER YOU WANT.  
JUST TEXT ME THE DETAILS.

185

00:07:54,015 --> 00:07:57,227  
YEAH, WILL DO.

186

00:07:58,395 --> 00:08:00,105  
UM, HOW WEIRD  
IS THAT?

187

00:08:00,105 --> 00:08:03,024  
I USE HIM AS MY ALIBI  
AND NOW HE ACTUALLY  
WANTS TO GO OUT?

188

00:08:03,024 --> 00:08:05,819  
IT'S NOT THAT WEIRD.  
HE LIKES YOU.

189

00:08:05,819 --> 00:08:08,447  
NO, WE'VE KNOWN  
EACH OTHER FOREVER.

190

00:08:08,447 --> 00:08:11,158  
YOU'RE CUTE,  
AND HE LIKES YOU.

191

00:08:11,158 --> 00:08:13,618

HE SAYS IT WAS  
FOR CHEM LAB,

192

00:08:13,618 --> 00:08:15,078  
BUT NOEL WAS ON  
THE PHONE WITH SOMEONE

193

00:08:15,078 --> 00:08:16,830  
ALL NIGHT AT  
CALEB'S BIRTHDAY PARTY.

194

00:08:16,830 --> 00:08:18,832  
DID YOU NOTICE HIM  
ACTING SKETCHY AT ALL?

195

00:08:18,832 --> 00:08:20,917  
I DON'T KNOW.  
I WAS KIND OF BUSY  
WITH OTHER THINGS.

196

00:08:20,917 --> 00:08:22,461  
WHAT, LUCAS?

197

00:08:22,461 --> 00:08:23,753  
WHO CARE?

198

00:08:23,753 --> 00:08:25,588  
FIRST LUCAS RUINS  
CALEB'S BIRTHDAY PARTY.

199

00:08:25,588 --> 00:08:28,716  
THEN HE GETS EVERYONE  
IN A TIZZY BECAUSE  
HE'S PRETEND-MISSING.

200

00:08:28,716 --> 00:08:31,219  
NEED ATTENTION MUCH?  
HE IS SO LAME.

201

00:08:31,219 --> 00:08:32,387  
MONA...

202

00:08:32,387 --> 00:08:33,680

CAN WE VEER  
BACK ON TOPIC?

203  
00:08:33,680 --> 00:08:35,223  
I THINK I'M  
LOSING NOEL.

204  
00:08:35,223 --> 00:08:37,100  
I HAD TO TAKE HIM  
SKINNY-DIPPING THAT NIGHT

205  
00:08:37,100 --> 00:08:38,810  
JUST TO GET  
HIS FULL ATTENTION.

206  
00:08:38,810 --> 00:08:41,604  
THEN WE GOT  
INTO THIS HUGE FIGHT  
ON THE WAY HOME.

207  
00:08:43,857 --> 00:08:45,066  
HANNA!

208  
00:08:45,066 --> 00:08:47,361  
WHERE ARE YOU  
TAKING THAT?

209  
00:08:47,361 --> 00:08:48,945  
STORAGE.

210  
00:08:48,945 --> 00:08:52,407  
NO, THAT'S SUPPOSED  
TO BE HANGING  
IN THE SOUTH LOBBY.

211  
00:08:52,407 --> 00:08:54,784  
THE PRINCIPAL SAID  
TO TAKE IT DOWN.

212  
00:08:54,784 --> 00:08:56,911  
YOU DIDN'T HEAR THIS  
FROM ME,

213

00:08:56,911 --> 00:08:59,039  
BUT THE ADMINISTRATION  
DOESN'T THINK TIARAS

214

00:08:59,039 --> 00:09:01,333  
AND ORANGE JUMPSUITS  
ARE A GOOD FIT.

215

00:09:01,333 --> 00:09:03,751  
SHE'S NOT GIVING UP  
THE CROWN!

216

00:09:03,751 --> 00:09:06,129  
SO, WHAT  
DO YOU THINK?

217

00:09:06,129 --> 00:09:08,006  
AM I JUST  
BEING PARANOID?

218

00:09:08,006 --> 00:09:10,300  
HANNA, ARE YOU EVEN  
LISTENING TO ME?

219

00:09:10,300 --> 00:09:12,844  
YEAH. YEAH, SURE.  
WHAT DID I JUST SAY?

220

00:09:12,844 --> 00:09:15,347  
YOU CAN'T EVEN  
TELL ME, CAN YOU?

221

00:09:15,347 --> 00:09:18,099  
I LISTEN TO EVERY  
DRAWN-OUT WHINY DETAIL

222

00:09:18,099 --> 00:09:19,434  
WHEN YOU HAVE  
A PROBLEM WITH CALEB,

223

00:09:19,434 --> 00:09:21,019  
AND YOU CAN'T EVEN  
BOTHER TO NOD YOUR HEAD

224  
00:09:21,019 --> 00:09:22,521  
AND PRETEND  
LIKE YOU CARE!

225  
00:09:22,521 --> 00:09:26,274  
I'M SORRY! OKAY, I HAVE  
A LOT GOING ON RIGHT NOW.

226  
00:09:26,274 --> 00:09:27,692  
SO DO I.

227  
00:09:27,692 --> 00:09:29,903  
I JUST POURED  
MY HEART OUT TO SOMEONE

228  
00:09:29,903 --> 00:09:33,490  
WHO CARES MORE ABOUT  
HER HOMECOMING PHOTO  
THAN HER FRIEND.

229  
00:09:33,490 --> 00:09:37,244  
COULD YOU BE  
ANY MORE SELFISH?

230  
00:09:59,724 --> 00:10:01,309  
( thud )

231  
00:10:06,731 --> 00:10:09,401  
( footsteps )

232  
00:10:17,033 --> 00:10:19,286  
( phone ringing )

233  
00:10:20,370 --> 00:10:21,829  
HELLO?

234  
00:10:21,829 --> 00:10:23,457  
I HAVE A PROBLEM.

235  
00:10:23,457 --> 00:10:25,250  
WHO'S CALLING.

236  
00:10:25,250 --> 00:10:27,168  
YOU WORK  
FOR THE CRISIS LINE.

237  
00:10:27,168 --> 00:10:29,212  
DON'T I GET  
TO STAY ANONYMOUS?

238  
00:10:29,212 --> 00:10:31,298  
UH, THIS IS  
A PRIVATE NUMBER.

239  
00:10:31,298 --> 00:10:35,676  
PRIVATE? SO, I CAN SAY  
ANYTHING I WANT,

240  
00:10:35,676 --> 00:10:38,721  
EVEN SOMETHING...  
DIRTY?

241  
00:10:38,721 --> 00:10:42,392  
MAYA?

242  
00:10:42,392 --> 00:10:44,352  
INAPPROPRIATE, I KNOW.

243  
00:10:44,352 --> 00:10:45,562  
( laughs )  
OH.

244  
00:10:45,562 --> 00:10:47,481  
WELL?

245  
00:10:47,481 --> 00:10:49,023  
AREN'T YOU GONNA SAY IT?

246  
00:10:49,023 --> 00:10:52,068  
SAY WHAT?  
SOMETHING DIRTY.

247  
00:10:52,068 --> 00:10:54,613  
I'D RATHER WHISPER IT



IN YOUR EAR TONIGHT.

248

00:10:54,613 --> 00:10:57,865  
WE'RE STILL ON TO SEE  
THAT BAND YOU LIKE, RIGHT?

249

00:10:57,865 --> 00:10:59,451  
SURE THING. WE JUST--  
( beep)

250

00:10:59,451 --> 00:11:04,998  
OH, HOLD ON A SECOND.  
SOMEONE'S ON THE OTHER LINE.

251

00:11:04,998 --> 00:11:06,791  
DO YOU HAVE  
TO TAKE IT?

252

00:11:06,791 --> 00:11:08,209  
IT CAN GO TO VOICEMAIL.

253

00:11:08,209 --> 00:11:11,588  
LISTEN, YOU DON'T HAVE  
A FAKE I.D., DO YOU?

254

00:11:11,588 --> 00:11:13,881  
I NEVER USE IT, BUT YEAH.

255

00:11:13,881 --> 00:11:15,592  
DO YOU HAVE TWO?

256

00:11:15,592 --> 00:11:17,344  
MY PARENTS RANSACKED MY ROOM

257

00:11:17,344 --> 00:11:19,429  
AFTER I GOT SHIPPED OFF  
TO SOBER CAMP.

258

00:11:19,429 --> 00:11:21,389  
GUESS WHAT THEY FOUND.

259

00:11:21,389 --> 00:11:23,141

I THINK I CAN  
GET YOU ONE.

260  
00:11:23,141 --> 00:11:25,352  
THAT WAS...  
EASIER THAN I THOUGHT.

261  
00:11:25,352 --> 00:11:27,521  
ANYTHING ELSE I CAN  
HELP YOU WITH?

262  
00:11:27,521 --> 00:11:31,399  
NOPE. I GET TO SEE  
MY GIRL TONIGHT.

263  
00:11:31,399 --> 00:11:33,527  
PROBLEM SOLVED.

264  
00:11:33,527 --> 00:11:35,903  
( deeper voice )  
SEE YOU LATER.

265  
00:11:43,453 --> 00:11:45,330  
HELLO?

266  
00:11:59,802 --> 00:12:02,013  
( thud )

267  
00:12:14,942 --> 00:12:16,403  
( cell phone dings )

268  
00:12:35,129 --> 00:12:37,756  
HEY. SO, AS SOON  
AS I DOWNLOAD

269  
00:12:37,756 --> 00:12:40,677  
THIS TRAIN SCHEDULE,  
WE'LL BE GOOD TO GO.

270  
00:12:40,677 --> 00:12:44,305  
UGH. WORST RECEPTION  
OUT HERE.

271  
00:12:46,057 --> 00:12:47,642  
WHAT ARE YOU DOING?

272  
00:12:47,642 --> 00:12:51,563  
OH, BUYING TICKETS  
TO THE RANGELY PLAYHOUSE.

273  
00:12:51,563 --> 00:12:53,690  
WEREN'T YOU SUPPOSED  
TO GO THERE WITH EZRA?

274  
00:12:53,690 --> 00:12:56,443  
WAIT, HOW ARE YOU  
GETTING BETTER SERVICE  
THAN I AM?

275  
00:12:56,443 --> 00:13:00,405  
WAIT, SWITCH PLACES.  
COME ON.

276  
00:13:03,283 --> 00:13:06,536  
YEAH, WELL, NOW I'M  
GOING WITH HOLDEN.

277  
00:13:06,536 --> 00:13:08,371  
WHAT HAPPENS  
IF EZRA'S THERE.

278  
00:13:08,371 --> 00:13:09,956  
THAT'S THE POINT.

279  
00:13:09,956 --> 00:13:12,791  
EZRA BOUGHT HIS TICKETS,  
LIKE, TWO MONTHS AGO,

280  
00:13:12,791 --> 00:13:14,419  
AND HE LOVES  
ARTHUR MILLER,

281  
00:13:14,419 --> 00:13:16,337  
SO I'M PRETTY SURE HE'S  
LOOKING FORWARD TO IT...

282  
00:13:16,337 --> 00:13:19,340  
HOLDEN SAID  
THAT WE COULD DO  
WHATEVER I WANTED.

283  
00:13:19,340 --> 00:13:22,260  
RIGHT. SO, IF EZRA  
JUST HAPPENS TO BE THERE

284  
00:13:22,260 --> 00:13:24,220  
AND YOU HAPPEN  
TO SEE HIM...

285  
00:13:24,220 --> 00:13:26,973  
AND MAYBE WE HAVE  
FATE ON OUR SIDE.

286  
00:13:28,642 --> 00:13:31,645  
I JUST WISH I DIDN'T  
HAVE TO USE HOLDEN  
TO FIGURE THAT OUT.

287  
00:13:31,645 --> 00:13:33,438  
UGH!

288  
00:13:33,438 --> 00:13:35,273  
OH, COME--

289  
00:13:35,273 --> 00:13:36,566  
YOU'RE NOT--

290  
00:13:36,566 --> 00:13:38,067  
NEXT TRAIN IS  
IN 20 MINUTES.

291  
00:13:38,067 --> 00:13:40,236  
WE SHOULD  
PROBABLY GET GOING.

292  
00:13:40,236 --> 00:13:42,280  
WHAT?

293

00:13:47,201 --> 00:13:49,036  
LUCAS CALLED AGAIN  
THIS MORNING

294

00:13:49,036 --> 00:13:50,789  
BEFORE I LEFT  
FOR SCHOOL.

295

00:13:50,789 --> 00:13:52,415  
MAN, STAYING THERE  
THE LAST COUPLE DAYS

296

00:13:52,415 --> 00:13:53,916  
HAS BEEN SO AWKWARD!

297

00:13:53,916 --> 00:13:55,042  
DID YOU TALK TO HIM?

298

00:13:55,042 --> 00:13:56,419  
HIS PARENTS SAID  
HE DIDN'T WANT

299

00:13:56,419 --> 00:13:58,087  
TO TALK TO ME,  
OR THAT HE WOULDN'T.

300

00:13:58,087 --> 00:14:00,256  
I THINK WE SHOULD JUST  
GO LOOK FOR HIM.

301

00:14:00,256 --> 00:14:01,591  
DID THEY TELL YOU  
WHERE HE IS?

302

00:14:01,591 --> 00:14:03,718  
STAYING AT  
HIS COUSIN'S HOUSE.

303

00:14:03,718 --> 00:14:05,011  
SAID HE DIDN'T WANT  
TO COME HOME,

304

00:14:05,011 --> 00:14:06,638

THAT HE HAD SOMETHING  
TO WORK OUT.

305

00:14:06,638 --> 00:14:08,222  
SO I CALLED HIS COUSIN.

306

00:14:08,222 --> 00:14:10,725  
IT'S PRETTY OBVIOUS THE  
GUY'S COVERING FOR HIM.

307

00:14:10,725 --> 00:14:12,185  
I KNOW A LIE  
WHEN I HEAR ONE.

308

00:14:12,185 --> 00:14:13,728  
LUCAS DEFINITELY  
ISN'T THERE.

309

00:14:13,728 --> 00:14:16,356  
WELL, THERE'S NOT MANY  
PLACES HE'D GO, RIGHT?

310

00:14:16,356 --> 00:14:19,233  
I MEAN, FOR ALL WE KNOW,  
HE COULD BE BACK IN ROSEWOOD.

311

00:14:19,233 --> 00:14:20,735  
WHY WOULD YOU SAY THAT?  
HAVE YOU HEARD FROM HIM?

312

00:14:20,735 --> 00:14:22,903  
NO.

313

00:14:22,903 --> 00:14:24,489  
I WAS THINKING  
ABOUT CHECKING OUT

314

00:14:24,489 --> 00:14:25,948  
SPENCER'S  
LAKE HOUSE.

315

00:14:25,948 --> 00:14:27,534  
YOU KNOW, MAYBE HE

WENT BACK UP THERE.

316

00:14:27,534 --> 00:14:29,035  
WHATEVER IT IS THAT  
HE'S GOING THROUGH,

317

00:14:29,035 --> 00:14:30,453  
I JUST--  
I WANT TO HELP.

318

00:14:30,453 --> 00:14:33,247  
CALEB, WHEN HE'S READY  
TO TALK, HE'LL TALK.

319

00:14:33,247 --> 00:14:35,834  
I DON'T KNOW  
THAT HE WILL.

320

00:14:35,834 --> 00:14:38,044  
LOOK, ARE YOU GONNA  
COME WITH ME OR NOT?

321

00:14:38,044 --> 00:14:39,587  
I DON'T KNOW, I JUST  
DON'T THINK THAT WE

322

00:14:39,587 --> 00:14:41,964  
SHOULD GO OUT  
IN THE MIDDLE OF NOWHERE.

323

00:14:41,964 --> 00:14:44,509  
YOU DON'T WANT  
TO FIND HIM.

324

00:14:46,135 --> 00:14:47,387  
WHY?

325

00:14:47,387 --> 00:14:48,680  
I JUST DON'T THINK  
IT'S A GOOD IDEA

326

00:14:48,680 --> 00:14:50,306  
TO PUSH HIM RIGHT NOW.

327

00:14:50,306 --> 00:14:52,767  
HANNA, WHAT HAPPENED  
IN THAT BOAT?

328

00:14:52,767 --> 00:14:54,018  
I ALREADY TOLD YOU  
WHAT HAPPENED.

329

00:14:54,018 --> 00:14:55,978  
NOT THE WHOLE STORY.  
THERE IS NO STORY.

330

00:14:55,978 --> 00:14:57,355  
YOU'RE NOT BEING  
HONEST WITH ME.

331

00:14:57,355 --> 00:14:58,606  
ARE YOU CALLING ME  
A LIAR?

332

00:14:58,606 --> 00:15:00,608  
JUST STOP, OKAY?  
TELL ME WHAT YOU KNOW.

333

00:15:00,608 --> 00:15:02,985  
WE HAVE ALWAYS TOLD  
EACH OTHER THE TRUTH.

334

00:15:02,985 --> 00:15:04,821  
IF YOU WANT TO GO  
FIND LUCAS, THEN GO.

335

00:15:04,821 --> 00:15:06,989  
NO ONE'S STOPPING YOU.

336

00:15:09,617 --> 00:15:11,202  
CALEB...

337

00:15:15,956 --> 00:15:17,166  
( beep )

338



00:15:28,511 --> 00:15:30,388  
UGH. THIS WOULD BE  
SO MUCH EASIER

339

00:15:30,388 --> 00:15:32,682  
IF WE ACTUALLY KNEW  
WHAT WE WERE LOOKING FOR.

340

00:15:32,682 --> 00:15:34,975  
ARE YOU SURE  
THAT WE GOT OFF  
AT THE RIGHT STOP?

341

00:15:34,975 --> 00:15:37,478  
YEAH. THE MAP SAYS  
IT SHOULD BE RIGHT AROUND HERE.

342

00:15:37,478 --> 00:15:39,188  
OH.

343

00:15:40,774 --> 00:15:42,734  
801 HYPERION.

344

00:15:42,734 --> 00:15:47,655  
BUT THIS... CAN'T BE RIGHT.

345

00:15:47,655 --> 00:15:50,157  
IT SAYS SMITTY'S  
RIGHT ON THE SIGN.

346

00:15:50,157 --> 00:15:52,243  
YEAH, 803'S RIGHT THERE.

347

00:15:52,243 --> 00:15:54,704  
800'S ACROSS THE STREET, SO...

348

00:15:54,704 --> 00:15:56,790  
WELL, IS THERE  
ANYTHING ELSE ON THE RECEIPT

349

00:15:56,790 --> 00:15:58,958  
THAT WOULD SAY WHAT "A"  
OR ITS HELPER WAS HERE FOR?

350  
00:15:58,958 --> 00:16:01,294  
NO, IT'S JUST  
MAGAZINES.

351  
00:16:01,294 --> 00:16:03,880  
( sighs )

352  
00:16:03,880 --> 00:16:07,300  
WELL, THERE'S  
A TOY STORE DOWN THE ROAD.

353  
00:16:07,300 --> 00:16:10,177  
MAYBE "A" SENT LUCAS  
DOWN HERE TO PICK UP

354  
00:16:10,177 --> 00:16:12,680  
THAT FOUR-PACK  
OF CHUCKY DOLLS.

355  
00:16:12,680 --> 00:16:14,307  
YOUR PARENTS WORK  
IN THE CITY.

356  
00:16:14,307 --> 00:16:16,350  
MAYBE THEY JUST STOPPED  
HERE FOR SOME GUM  
AND MAGAZINES.

357  
00:16:16,350 --> 00:16:18,269  
YEAH, MAYBE, BUT WHAT  
ABOUT THOSE CELL PHONES?

358  
00:16:18,269 --> 00:16:20,354  
THOSE DIDN'T LOOK LIKE  
THEY BELONGED TO MY PARENTS.

359  
00:16:20,354 --> 00:16:24,066  
WAIT, ISN'T MELISSA'S CONDO,  
LIKE, TEN BLOCKS FROM HERE?

360  
00:16:24,066 --> 00:16:26,444  
I'M STARTING TO THINK

THIS IS KIND OF A BUST.

361  
00:16:26,444 --> 00:16:28,112  
DO YOU WANT  
TO GRAB A COFFEE?

362  
00:16:28,112 --> 00:16:29,405  
MM, I CAN'T.

363  
00:16:29,405 --> 00:16:33,367  
I PROMISED HOLDEN  
I'D MEET HIM AT 7:30.

364  
00:16:33,367 --> 00:16:35,453  
AM I DOING  
THE RIGHT THING?

365  
00:16:35,453 --> 00:16:37,997  
YES! I MEAN,  
YOU'RE TAKING A CHANCE,

366  
00:16:37,997 --> 00:16:40,124  
BUT YOU'RE BEING BOLD  
AND ROMANTIC.

367  
00:16:40,124 --> 00:16:42,752  
YOU CALL ME LATER TO LET ME  
KNOW HOW IT TURNS OUT?

368  
00:16:42,752 --> 00:16:43,962  
I WILL.

369  
00:16:43,962 --> 00:16:45,421  
OKAY.  
OKAY.

370  
00:16:58,058 --> 00:17:00,311  
( beeping )

371  
00:17:17,662 --> 00:17:19,205  
THE CALLS COME IN  
ON THIS LINE,

372  
00:17:19,205 --> 00:17:20,832  
AND I LOG  
THE NUMBERS HERE.

373  
00:17:20,832 --> 00:17:23,083  
AND THIS MANUAL HAS  
ALL THE EMERGENCY NUMBERS

374  
00:17:23,083 --> 00:17:25,336  
AND ORGANIZATIONS  
THAT WE CAN REFER PEOPLE TO.

375  
00:17:25,336 --> 00:17:27,714  
I THINK IT'S SO COOL  
THAT YOU'RE HELPING PEOPLE.

376  
00:17:27,714 --> 00:17:31,050  
THEY'RE LUCKY THEY GET YOU  
ON THE OTHER END OF THE LINE.

377  
00:17:31,050 --> 00:17:33,011  
I NEED TO RUN HOME  
AND CHANGE,

378  
00:17:33,011 --> 00:17:34,929  
AND WE CAN GRAB DINNER  
BEFORE WE GO OUT.

379  
00:17:34,929 --> 00:17:36,681  
SOUNDS LIKE A PLAN.

380  
00:17:36,681 --> 00:17:37,849  
( ding )

381  
00:17:38,933 --> 00:17:40,518  
IT'S ME.

382  
00:17:43,354 --> 00:17:44,605  
EVERYTHING OKAY?

383  
00:17:44,605 --> 00:17:46,691  
YEAH, YEAH.

384

00:17:46,691 --> 00:17:50,904  
ACTUALLY, I'M SORRY, I SORT  
OF HAVE TO DEAL WITH THIS.

385

00:17:50,904 --> 00:17:52,780  
YEAH, NO WORRIES.  
I NEED TO GO SIGN OUT.

386

00:17:52,780 --> 00:17:55,157  
UM, WOULD IT BE OKAY  
IF I CAUGHT UP WITH YOU LATER?

387

00:17:55,157 --> 00:17:56,910  
SURE.  
OKAY.

388

00:17:56,910 --> 00:18:00,162  
I WILL GET DINNER AND MEET  
YOU BACK AT YOUR HOUSE.

389

00:18:47,585 --> 00:18:49,087  
CAN I HELP YOU?

390

00:18:49,087 --> 00:18:53,299  
UM, I'M NOT SURE.

391

00:18:53,299 --> 00:18:56,010  
I'VE BEEN AWAY  
FOR A FEW YEARS,

392

00:18:56,010 --> 00:18:59,680  
AND I WAS JUST TRYING  
TO LOCATE A FORMER FRIEND  
OF MINE.

393

00:18:59,680 --> 00:19:02,558  
SHE WAS A PATIENT HERE.  
HER NAME'S JENNA MARSHALL.

394

00:19:02,558 --> 00:19:05,185  
PATIENT RECORDS  
ARE CONFIDENTIAL.

395

00:19:05,185 --> 00:19:07,313  
I DON'T NEED  
HER MEDICAL INFORMATION.

396

00:19:07,313 --> 00:19:10,608  
I JUST KNOW THAT SHE WENT  
TO A SCHOOL FOR THE BLIND  
IN PHILADELPHIA,

397

00:19:10,608 --> 00:19:12,860  
SO I THOUGHT IT MIGHT  
BE THIS ONE.

398

00:19:12,860 --> 00:19:15,947  
I CAN'T EVEN TELL YOU  
WHICH CHAIR SHE USED  
TO SIT IN.

399

00:19:17,031 --> 00:19:19,075  
SOMETHING ELSE  
I CAN HELP YOU WITH?

400

00:19:20,534 --> 00:19:23,788  
NO. I GUESS THAT'S IT.

401

00:19:31,796 --> 00:19:33,673  
EXCUSE ME.

402

00:19:34,882 --> 00:19:37,217  
YOU'RE LOOKING  
FOR JENNA?

403

00:19:37,217 --> 00:19:38,845  
I KNOW HER.

404

00:19:49,022 --> 00:19:51,482  
HEY, HANNA.

405

00:19:51,482 --> 00:19:53,567  
HAVEN'T YOU  
WASHED THAT ALREADY?

406  
00:19:53,567 --> 00:19:55,111  
FOUR TIMES?

407  
00:19:55,111 --> 00:19:58,238  
YEAH, BUT IT STILL  
SMELLS WRETCHED.

408  
00:19:58,238 --> 00:19:59,657  
WHERE'S MAYA?

409  
00:19:59,657 --> 00:20:02,910  
SHE'S MEETING ME  
LATER... I THINK.

410  
00:20:03,995 --> 00:20:05,955  
MAYA'S KEEPING  
SOMETHING FROM ME.

411  
00:20:05,955 --> 00:20:07,790  
I MEAN, SHE KEEPS  
GETTING THESE CALLS

412  
00:20:07,790 --> 00:20:09,042  
AND THESE  
TEXT MESSAGES,

413  
00:20:09,042 --> 00:20:11,169  
AND I CAN TELL IT'S  
MAKING HER UPSET.

414  
00:20:11,169 --> 00:20:13,546  
I SHOULD JUST ASK  
HER ABOUT IT, RIGHT?

415  
00:20:13,546 --> 00:20:15,548  
I MEAN, I'M A PART  
OF HER LIFE AGAIN.

416  
00:20:15,548 --> 00:20:17,508  
I SHOULD KNOW  
WHAT'S GOING ON,  
SHOULDN'T I?

417

00:20:17,508 --> 00:20:20,136  
GOD, WHY ISN'T ANYONE ALLOWED  
TO HAVE A DAMN SECRET?

418

00:20:20,136 --> 00:20:22,180  
BECAUSE THE CALLS,  
THE TEXTS?

419

00:20:22,180 --> 00:20:23,472  
I'M STARTING  
TO WORRY

420

00:20:23,472 --> 00:20:25,099  
THAT IT'S "A"  
GOING AFTER HER.

421

00:20:25,099 --> 00:20:26,934  
EM, JUST BECAUSE WE WANT  
TO THROW UP

422

00:20:26,934 --> 00:20:28,352  
EVERY TIME  
OUR PHONE RINGS,

423

00:20:28,352 --> 00:20:29,896  
DOESN'T MEAN EVERYONE ELSE  
IS LIVING IN FEAR.

424

00:20:29,896 --> 00:20:31,271  
YOU THINK  
I'M PARANOID?

425

00:20:31,271 --> 00:20:33,107  
I THINK THAT MAYA  
COULD BE BUGGING UP

426

00:20:33,107 --> 00:20:34,650  
FOR A HUNDRED  
DIFFERENT REASONS

427

00:20:34,650 --> 00:20:36,235  
THAT HAVE NOTHING  
TO DO WITH "A."



428

00:20:36,235 --> 00:20:38,154  
AND BESIDES, IF SHE IS  
KEEPING SOMETHING FROM YOU,

429

00:20:38,154 --> 00:20:39,488  
MAYBE IT'S FOR  
YOUR OWN GOOD.

430

00:20:39,488 --> 00:20:41,615  
OKAY, HANNA, PROMISE  
ME THAT YOU NEVER

431

00:20:41,615 --> 00:20:43,576  
TAKE A JOB  
AT A CRISIS CENTER.

432

00:20:43,576 --> 00:20:46,120  
I'M SORRY. IT'S JUST  
CALEB AND I GOT IN A FIGHT,

433

00:20:46,120 --> 00:20:47,872  
AND I'M JUST TRYING  
TO PROTECT HIM.

434

00:20:47,872 --> 00:20:50,875  
BUT IT SUCKS BEING  
THE GIRLFRIEND  
WHO KNOWS TOO MUCH.

435

00:20:50,875 --> 00:20:53,586  
YEAH, WELL, IT SUCKS  
JUST AS BAD

436

00:20:53,586 --> 00:20:56,047  
BEING THE GIRLFRIEND  
WHO DOESN'T KNOW ENOUGH.

437

00:21:07,266 --> 00:21:09,018  
HERE.

438

00:21:10,978 --> 00:21:12,688  
DO YOU LIKE

REAL SUGAR OR FAKE?

439

00:21:12,688 --> 00:21:14,565  
REAL. I'LL GET IT.

440

00:21:14,565 --> 00:21:17,276  
JUST TELL ME--  
TELL ME WHAT TIME IT'S AT.

441

00:21:17,276 --> 00:21:19,570  
OH, UH, 11:00.

442

00:21:27,912 --> 00:21:29,247  
NEAT TRICK, HUH?

443

00:21:29,247 --> 00:21:31,249  
YEAH.

444

00:21:32,291 --> 00:21:33,960  
HERE.

445

00:21:35,335 --> 00:21:37,171  
FEEL THE DIFFERENCE?

446

00:21:37,171 --> 00:21:40,925  
YEAH, THE GRAINS OF SUGAR  
ARE BIGGER. HUH.

447

00:21:43,844 --> 00:21:46,680  
SO, YOU WENT TO SCHOOL  
WITH JENNA IN ROSEWOOD?

448

00:21:46,680 --> 00:21:49,892  
UH, NO. I KNEW HER  
FROM BEFORE.

449

00:21:49,892 --> 00:21:51,852  
WHEN SHE MOVED  
TO ROSEWOOD,

450

00:21:51,852 --> 00:21:53,729  
WE KIND OF

LOST TOUCH.

451

00:21:53,729 --> 00:21:56,732  
YOU AND JENNA GOT HERE  
AROUND THE SAME TIME?

452

00:21:56,732 --> 00:21:59,902  
I WAS HERE A WHILE  
BEFORE JENNA SHOWED UP.

453

00:21:59,902 --> 00:22:01,779  
I HAVE A GENETIC CONDITION.

454

00:22:01,779 --> 00:22:04,698  
I'VE BEEN GOING BLIND SLOWLY  
SINCE I WAS BORN.

455

00:22:04,698 --> 00:22:07,243  
LITERALLY  
SAW IT COMING.

456

00:22:07,243 --> 00:22:09,870  
WHEN THE LIGHTS  
WENT OUT,

457

00:22:09,870 --> 00:22:11,789  
I WASN'T READY.

458

00:22:11,789 --> 00:22:14,292  
I GOT ANGRY,  
DEPRESSED.

459

00:22:14,292 --> 00:22:16,752  
MEETING JENNA  
PULLED ME OUT OF IT.

460

00:22:16,752 --> 00:22:18,171  
SHE HELPED YOU?

461

00:22:18,171 --> 00:22:20,589  
SHE WAS SO FOCUSED.

462

00:22:20,589 --> 00:22:23,383  
NO, DETERMINED.

463  
00:22:23,383 --> 00:22:25,385  
I THINK SHE LEARNED  
MORE IN A YEAR

464  
00:22:25,385 --> 00:22:28,139  
THAN MOST PEOPLE  
LEARN HERE IN FOUR.

465  
00:22:28,139 --> 00:22:31,184  
I GUESS SHE WAS MOTIVATED  
TO GET OUT OF HERE.

466  
00:22:31,184 --> 00:22:33,811  
FOR, LIKE,  
FIELD TRIPS?

467  
00:22:33,811 --> 00:22:36,897  
IT'S NOT LIKE  
WE'RE IN JAIL.

468  
00:22:36,897 --> 00:22:39,066  
AND THEY ENCOURAGE US  
TO GET OUT ON OUR OWN

469  
00:22:39,066 --> 00:22:40,943  
AND PRACTICE  
OR WHATEVER.

470  
00:22:40,943 --> 00:22:43,696  
IT'S NICE TO HAVE  
A CHANGE OF SCENERY.

471  
00:22:45,031 --> 00:22:47,700  
IT'S A JOKE, SPENCER!  
YOU CAN LAUGH.

472  
00:22:47,700 --> 00:22:49,702  
NO, I'M SORRY.  
UH, I--

473

00:22:49,702 --> 00:22:52,412  
I GUESS I WAS  
JUST WONDERING  
WHERE SHE WENT.

474  
00:22:52,412 --> 00:22:54,081  
DID SHE EVER  
TELL YOU

475  
00:22:54,081 --> 00:22:56,500  
WHERE SHE WENT  
OR WHO SHE MET?

476  
00:22:56,500 --> 00:22:58,418  
SHE KEPT SAYING  
SHE HAD THINGS

477  
00:22:58,418 --> 00:23:00,378  
SHE HAD TO DO  
BACK HOME.

478  
00:23:00,378 --> 00:23:02,923  
I HAVEN'T TALKED  
TO HER IN A WHILE.

479  
00:23:02,923 --> 00:23:06,344  
WHATEVER IT IS,  
I HOPE SHE DID IT.

480  
00:23:09,347 --> 00:23:11,307  
SO, WHEN DO YOU GET  
OUT OF HERE?

481  
00:23:11,307 --> 00:23:13,559  
OH, I'M DONE  
WITH REHAB NOW.

482  
00:23:13,559 --> 00:23:16,394  
I HELP OUT IN THE ART STUDIO  
A COUPLE TIMES A WEEK.

483  
00:23:16,394 --> 00:23:18,314  
IF JENNA HADN'T DRAGGED  
ME IN THERE,

484

00:23:18,314 --> 00:23:20,358  
I MIGHT'VE LOST MYSELF.

485

00:23:20,358 --> 00:23:22,193  
NOW I HAVE SOME OF WHAT  
SHE GAVE ME TO GIVE BACK.

486

00:23:24,444 --> 00:23:27,114  
Electronic Voice:  
IT IS 6:14.

487

00:23:27,114 --> 00:23:30,910  
THAT WOULD BE  
MY NEXT CLASS ABOUT TO START.

488

00:23:32,828 --> 00:23:36,165  
UM, IT WAS NICE MEETING YOU.

489

00:23:36,165 --> 00:23:38,667  
YEAH, YOU TOO.

490

00:23:38,667 --> 00:23:40,794  
IS EVERYTHING OKAY?

491

00:23:40,794 --> 00:23:42,671  
YOUR PULSE  
IS KIND OF RACING.

492

00:23:42,671 --> 00:23:44,965  
NO, I JUST DON'T  
WANT TO MISS MY TRAIN.

493

00:23:44,965 --> 00:23:47,968  
SORRY. THE PULSE THING

494

00:23:47,968 --> 00:23:49,887  
IS ANOTHER LITTLE TRICK  
JENNA TAUGHT ME.

495

00:23:49,887 --> 00:23:51,972  
SHE'S FULL OF SURPRISES,

THAT ONE.

496

00:23:51,972 --> 00:23:54,016  
I KNOW.

497

00:23:54,016 --> 00:23:57,019  
I THINK THAT'S PART  
OF WHAT MAKES HER SO SPECIAL.

498

00:23:57,019 --> 00:23:59,939  
SHE'S REALLY GOOD  
AT READING PEOPLE.

499

00:24:02,275 --> 00:24:03,734  
HAVE A GOOD ONE.

500

00:24:03,734 --> 00:24:05,485  
YOU TOO.  
THANKS.

501

00:24:12,743 --> 00:24:16,080  
HOLD ON, MISS.  
YOU NEED TO SIGN IN.

502

00:24:16,080 --> 00:24:18,124  
UH, I WAS  
JUST LEAVING.

503

00:24:18,124 --> 00:24:21,419  
YOU SAT. YOU HAD COFFEE.  
THAT MAKES YOU A VISITOR.

504

00:24:21,419 --> 00:24:23,170  
WHAT DOES  
THAT SIGN SAY?

505

00:24:24,504 --> 00:24:26,590  
ALL VISITORS  
MUST SIGN IN.

506

00:24:26,590 --> 00:24:30,719  
JADA! CAN YOU  
COME BACK HERE?

507

00:25:02,376 --> 00:25:03,710  
GOOD NIGHT.

508

00:25:03,710 --> 00:25:06,546  
YEAH, THANK YOU.  
HAVE A GOOD EVENING.

509

00:25:10,301 --> 00:25:11,969  
DON'T YOU HAVE  
YOUR OWN FAKE I.D.?

510

00:25:11,969 --> 00:25:14,180  
WE ALL GOT  
NEW ONES TOGETHER.

511

00:25:14,180 --> 00:25:15,848  
IT'S FOR MAYA.

512

00:25:15,848 --> 00:25:18,017  
I LOOK NOTHING  
LIKE MAYA.

513

00:25:18,017 --> 00:25:20,186  
YOU'RE 5'2"  
AND BRUNETTE.

514

00:25:20,186 --> 00:25:21,645  
SO IS SHE.

515

00:25:21,645 --> 00:25:24,106  
IT'S THE BEST I CAN DO  
ON SHORT NOTICE.

516

00:25:24,106 --> 00:25:26,566  
BESIDES, WE'RE GOING TO  
THE BLUEBIRD IN CAMDEN.

517

00:25:26,566 --> 00:25:29,195  
OH, JERSEY?  
YEAH, THAT'LL TOTALLY WORK.

518



00:25:29,195 --> 00:25:32,031  
OKAY, SO ALL THE WINDOWS  
AND DOORS ARE LOCKED.

519  
00:25:34,783 --> 00:25:36,452  
YOU CAN STILL  
CALL MONA,

520  
00:25:36,452 --> 00:25:37,911  
SEE IF SHE'LL  
SLEEP OVER.

521  
00:25:37,911 --> 00:25:39,621  
SHE'S MAD  
AT ME, TOO.

522  
00:25:39,621 --> 00:25:41,248  
WELL, MAYBE CALEB  
WILL CALM DOWN

523  
00:25:41,248 --> 00:25:43,209  
AND COME OVER LATER.  
HOW BAD WAS YOUR FIGHT?

524  
00:25:43,209 --> 00:25:45,169  
BAD. HE THINKS LUCAS  
NEEDS OUR HELP.

525  
00:25:45,169 --> 00:25:47,380  
WELL, CALEB WON'T BELIEVE  
LUCAS IS DANGEROUS

526  
00:25:47,380 --> 00:25:49,589  
UNTIL HE KNOWS WHAT LUCAS  
DID TO ALI'S MEMORIAL.

527  
00:25:49,589 --> 00:25:51,258  
YEAH, WELL,  
I CAN'T SPILL THAT

528  
00:25:51,258 --> 00:25:53,093  
WITHOUT, LIKE, SPILLING  
A MILLION OTHER BEANS.

529  
00:25:53,093 --> 00:25:54,887  
MEANWHILE, I'M HOME  
ALONE AND LUCAS

530  
00:25:54,887 --> 00:25:57,014  
IS OUT THERE  
WAITING FOR ME.

531  
00:25:59,099 --> 00:26:00,309  
YOU KNOW WHAT?

532  
00:26:00,309 --> 00:26:03,770  
I'M JUST GONNA CALL  
HOLDEN AND CANCEL.

533  
00:26:03,770 --> 00:26:05,939  
MAYBE MAYA CAN GO  
WITH SOMEONE ELSE.

534  
00:26:05,939 --> 00:26:08,608  
NO. NO, MY MOM WILL BE HOME  
BEFORE YOU AND MAYA LEAVE,

535  
00:26:08,608 --> 00:26:12,363  
AND, ARIA, DON'T CANCEL  
JUST FOR ME.

536  
00:26:12,363 --> 00:26:13,613  
YOU SURE?

537  
00:26:13,613 --> 00:26:15,157  
YEAH.

538  
00:26:15,157 --> 00:26:17,493  
I'LL BE FINE  
IF SOMEONE'S AROUND.

539  
00:26:17,493 --> 00:26:19,036  
OKAY.

540  
00:26:20,287 --> 00:26:22,664  
WELL, I SHOULD PROBABLY

GET GOING, THEN.

541

00:26:22,664 --> 00:26:25,000  
I'M GONNA GO UPSTAIRS  
AND GET CHANGED.

542

00:26:25,000 --> 00:26:27,253  
SCREAM IF YOU NEED ME.

543

00:26:27,253 --> 00:26:28,837  
YOU KNOW  
WHAT I MEAN.

544

00:26:33,800 --> 00:26:35,469  
S.O.S., OKAY?

545

00:26:35,469 --> 00:26:36,678  
YEAH.

546

00:26:57,950 --> 00:26:59,118  
HEY.

547

00:26:59,118 --> 00:27:00,618  
HI.

548

00:27:00,618 --> 00:27:02,204  
I THOUGHT YOUR PARENTS  
WERE DRIVING YOU HERE.

549

00:27:02,204 --> 00:27:04,290  
OH, WELL, I CONVINCED  
MY MOM TO DROP

550

00:27:04,290 --> 00:27:06,624  
ME OFF AT THE CORNER.  
IT'S PROGRESS.

551

00:27:06,624 --> 00:27:08,001  
SOUNDS TOUGH.

552

00:27:08,001 --> 00:27:09,962  
WHAT'D YOU DO TO BRING ON

## THE PARENTAL WRATH?

553

00:27:09,962 --> 00:27:13,549  
IT'S A REALLY  
LONG STORY.

554

00:27:13,549 --> 00:27:14,800  
BROUGHT YOU SOMETHING.

555

00:27:14,800 --> 00:27:17,261  
OH! GUMMY BEARS?

556

00:27:17,261 --> 00:27:20,680  
YEAH, WHEN WE WERE LITTLE  
YOU'D ALWAYS SMUGGLE SOME  
INTO OUR PLAYDATES.

557

00:27:20,680 --> 00:27:22,057  
OH, THAT'S RIGHT!

558

00:27:22,057 --> 00:27:24,184  
YEAH, WHEN YOUR MOM WAS  
IN HER NO-SUGAR PHASE.

559

00:27:24,184 --> 00:27:26,019  
MY MOM'S HAD  
A LOT OF PHASES.

560

00:27:26,019 --> 00:27:28,397  
ANYWAY, I FIGURED  
I OWE YOU.

561

00:27:28,397 --> 00:27:29,856  
OH. THANK YOU.

562

00:27:29,856 --> 00:27:32,985  
I'M GONNA GO GRAB  
THE TICKETS.

563

00:27:32,985 --> 00:27:35,737  
HI. TWO  
FOR MONTGOMERY.

564  
00:27:35,737 --> 00:27:37,864  
THANKS.

565  
00:27:37,864 --> 00:27:41,994  
UM, ARE THERE TWO  
FOR FITZ?

566  
00:27:43,287 --> 00:27:44,913  
OH, NO.  
THEY'RE NOT MINE.

567  
00:27:44,913 --> 00:27:48,501  
I JUST THOUGHT  
THAT MY FRIEND WOULD  
BE HERE BY NOW.

568  
00:27:48,501 --> 00:27:49,709  
THANKS.

569  
00:28:15,027 --> 00:28:16,987  
LOOK WHO I FOUND!

570  
00:28:16,987 --> 00:28:19,198  
OH, MRS. WELCH. HI.

571  
00:28:19,198 --> 00:28:21,992  
HI. HEY, I DIDN'T KNOW  
YOU KIDS WERE  
ARTHUR MILLER FANS.

572  
00:28:21,992 --> 00:28:24,662  
YOU KNOW, VIEW FROM  
THE BRIDGE IS ONE  
OF MY FAVORITES.

573  
00:28:24,662 --> 00:28:26,788  
WHAT'S IT ABOUT?  
YOU'VE NEVER SEEN IT?

574  
00:28:26,788 --> 00:28:28,582  
OH, I DON'T WANT  
TO RUIN IT FOR YOU,

575

00:28:28,582 --> 00:28:33,337  
BUT LET'S JUST SAY  
IT'S GOT A LOT  
OF MISPLACED PASSION.

576

00:28:36,006 --> 00:28:39,009  
WELL, WE SHOULD PROBABLY  
GO FIND OUR SEATS.

577

00:28:39,009 --> 00:28:43,180  
HEY, EZRA, WHEN DID  
YOU GET HERE?

578

00:28:59,738 --> 00:29:02,074  
( trash can clatters )

579

00:29:19,132 --> 00:29:20,551  
SPENCER?

580

00:29:20,551 --> 00:29:22,135  
H-HI!

581

00:29:22,135 --> 00:29:24,971  
HOW RANDOM! WERE  
YOU JUST ON THE TRAIN  
IN FROM THE CITY?

582

00:29:24,971 --> 00:29:27,307  
YEAH. I DIDN'T  
SEE YOU.

583

00:29:27,307 --> 00:29:29,017  
I KNOW! WE COULD'VE  
SAT TOGETHER.

584

00:29:29,017 --> 00:29:30,894  
SO, WHAT TOOK  
YOU DOWNTOWN?

585

00:29:30,894 --> 00:29:32,354  
UM, JUST  
RUNNING ERRANDS.

586  
00:29:32,354 --> 00:29:34,147  
I WAS JUST DOING  
A LITTLE SHOPPING.

587  
00:29:34,147 --> 00:29:35,357  
A LITTLE?

588  
00:29:35,357 --> 00:29:36,816  
IT WAS THERAPEUTIC.

589  
00:29:36,816 --> 00:29:39,445  
ESPECIALLY SINCE I CAN'T  
GET IN TOUCH WITH HANNA.

590  
00:29:39,445 --> 00:29:41,280  
SHE'S FULLY AWOL.

591  
00:29:41,280 --> 00:29:43,657  
SORRY, I HAVEN'T SEEN  
HER SINCE SCHOOL.

592  
00:29:43,657 --> 00:29:46,619  
OH. ( chuckles )

593  
00:29:46,619 --> 00:29:49,162  
WELL, IF YOU SEE HER,  
COULD YOU JUST...

594  
00:29:49,162 --> 00:29:51,415  
YOU KNOW WHAT,  
NEVER MIND.

595  
00:29:51,415 --> 00:29:54,251  
DO YOU WANT ME  
TO GIVE HER A MESSAGE?

596  
00:29:55,919 --> 00:29:58,505  
IT'S NO BIG DEAL.  
IT'S JUST...

597  
00:29:58,505 --> 00:30:00,549  
NOEL BROKE UP

WITH ME, AND...

598

00:30:00,549 --> 00:30:03,009  
I DON'T EVEN KNOW WHY  
SO I HIT THESE AMAZING SALES

599

00:30:03,009 --> 00:30:05,011  
THINKING I COULD JUST  
SHOP THE PAIN AWAY.

600

00:30:05,011 --> 00:30:07,681  
AND I BOUGHT, LIKE, FIVE  
CASHMERE-BLEND SWEATER SETS.

601

00:30:07,681 --> 00:30:09,558  
HAVE YOU EVER SEEN ME  
IN A SWEATER SET?

602

00:30:09,558 --> 00:30:13,479  
NO, BECAUSE I DON'T  
WEAR SWEATER SETS. OR BLENDS.

603

00:30:14,647 --> 00:30:18,400  
I THINK HE BROKE ME.

604

00:30:19,359 --> 00:30:21,403  
WAIT. HERE.

605

00:30:24,864 --> 00:30:26,492  
I DON'T THAT YOU  
DIDN'T ASK ME,

606

00:30:26,492 --> 00:30:29,035  
BUT I THINK THAT YOU  
CAN RAISE THE BAR  
A LITTLE BIT.

607

00:30:29,035 --> 00:30:31,371  
I KNOW THAT THERE  
ARE PLENTY OF GUYS--

608

00:30:31,371 --> 00:30:33,248  
DO YOU KNOW HOW HARD



I HAVE TO WORK

609

00:30:33,248 --> 00:30:36,293  
TO GET A GUY LIKE NOEL KAHN  
TO GO OUT WITH ME?

610

00:30:36,293 --> 00:30:39,087  
WELL, IF YOU'VE BECOME  
THE MONA YOU WANT TO BE,

611

00:30:39,087 --> 00:30:40,798  
WHY ARE YOU LETTING  
NOEL KAHN TELL YOU

612

00:30:40,798 --> 00:30:42,466  
THAT YOU'RE NOT  
GOOD ENOUGH?

613

00:30:42,466 --> 00:30:46,595  
YOU CANNOT LET HIM  
SEND YOU SPINNING  
BACKWARDS LIKE THAT.

614

00:30:49,306 --> 00:30:52,184  
YOU'RE, LIKE, SMART SMART.

615

00:30:52,184 --> 00:30:54,645  
I ALWAYS THOUGHT YOU  
WERE JUST BOOK SMART.

616

00:30:56,605 --> 00:30:59,483  
YOU WANT A SWEATER SET?  
CASHMERE BLEND.

617

00:30:59,483 --> 00:31:03,862  
UM, I'M COOL, THANKS.

618

00:31:07,449 --> 00:31:08,659  
SPENCER.

619

00:31:09,743 --> 00:31:11,328  
THANKS.

620  
00:31:19,085 --> 00:31:22,631  
IT'S SO NICE  
TO SEE YOUNG PEOPLE  
ENJOYING LIVE THEATER.

621  
00:31:22,631 --> 00:31:26,092  
MOST OF YOUR PEERS  
ARE PROBABLY WATCHING  
THEIR YOUTUBES RIGHT NOW.

622  
00:31:26,092 --> 00:31:28,136  
YOU'D BE SURPRISED  
TO FIND THAT SOME OF US

623  
00:31:28,136 --> 00:31:30,848  
ARE ABLE TO ACTUALLY CONNECT  
WITH THE REAL WORLD.

624  
00:31:32,558 --> 00:31:35,143  
SO, WHAT BRINGS  
YOU HERE?

625  
00:31:35,143 --> 00:31:38,104  
UH, OH, A FRIEND OF MINE  
HAD AN EXTRA TICKET.

626  
00:31:38,104 --> 00:31:41,316  
HOLDEN, YOU PROBABLY MISSED  
HIM WHILE YOU WERE ABROAD,

627  
00:31:41,316 --> 00:31:44,986  
BUT, ARIA, YOU REMEMBER  
MR. FITZ, DON'T YOU?

628  
00:31:44,986 --> 00:31:47,155  
OH. IS HE HERE?

629  
00:31:47,155 --> 00:31:49,199  
NO, I JUST FEEL  
TERRIBLE ABOUT IT.

630  
00:31:49,199 --> 00:31:51,535  
HE HAD TO LEAVE

ABOUT TEN MINUTES IN.

631  
00:31:51,535 --> 00:31:54,538  
SAID HE DIDN'T  
FEEL WELL.

632  
00:31:57,957 --> 00:32:03,338  
♪ I CAN HARDLY HOLD  
MYSELF TOGETHER ♪

633  
00:32:04,631 --> 00:32:07,760  
CALEB, CALL ME BACK  
WHEN YOU GET THIS.

634  
00:32:10,095 --> 00:32:13,599  
♪ THIS DAY  
THIS NIGHT ♪

635  
00:32:13,599 --> 00:32:15,434  
I MADE YOU SOME.

636  
00:32:15,434 --> 00:32:17,018  
IT'S ON  
THE COUNTER.

637  
00:32:17,018 --> 00:32:18,520  
TAKE A BATH.

638  
00:32:20,856 --> 00:32:23,942  
♪ I NEVER WANNA LEAVE ♪

639  
00:32:23,942 --> 00:32:26,779  
IS EVERYTHING OKAY?

640  
00:32:26,779 --> 00:32:28,071  
YEAH.

641  
00:32:28,071 --> 00:32:30,449  
♪ NO MORE WORDS  
FROM MY LIPS ♪

642  
00:32:30,449 --> 00:32:33,493

YOU KNOW WHERE  
TO FIND ME.

643

00:32:33,493 --> 00:32:35,412  
♪ JUST THE LOOK IN YOUR EYES  
SAYS IT ALL ♪

644

00:32:35,412 --> 00:32:38,832  
♪ SO MUCH MORE  
THAN I COULD EVER ♪

645

00:32:38,832 --> 00:32:42,461  
♪ I WON'T TRY ♪

646

00:32:42,461 --> 00:32:46,005  
HEY. IT'S ME AGAIN.

647

00:32:46,005 --> 00:32:48,634  
I'M SORRY  
WE ARGUED EARLIER.

648

00:32:48,634 --> 00:32:51,804  
NOW IT'S GETTING DARK,  
AND...

649

00:32:51,804 --> 00:32:53,388  
AND I'M GETTING WORRIED.

650

00:32:54,723 --> 00:32:56,600  
I JUST DON'T THINK  
THAT YOU SHOULD BE

651

00:32:56,600 --> 00:32:59,436  
OUT THERE BY YOURSELF  
LOOKING FOR LUCAS.

652

00:32:59,436 --> 00:33:03,732  
SO, CAN YOU JUST  
CALL ME OR SOMETHING

653

00:33:03,732 --> 00:33:06,819  
SO I CAN AT LEAST KNOW  
THAT YOU'RE OKAY?

654

00:33:07,945 --> 00:33:10,906  
I GET IT.  
YOU'RE STILL MAD AT ME.

655

00:33:10,906 --> 00:33:14,200  
JUST... CAN YOU  
AT LEAST TEXT ME?

656

00:33:14,200 --> 00:33:17,871  
( door banging )

657

00:33:17,871 --> 00:33:20,290  
( wind whistling )

658

00:33:37,641 --> 00:33:40,310  
Ashley: HANNA,  
WHAT WAS THAT NOISE?

659

00:33:40,310 --> 00:33:43,062  
UH, JUST THE WIND, MOM.  
I THINK THE LATCH IS BROKEN.

660

00:33:43,062 --> 00:33:44,147  
WHAT?

661

00:33:44,147 --> 00:33:45,858  
THE LATCH  
ON THE BACK DOOR.

662

00:33:45,858 --> 00:33:48,443  
I THINK WE NEED  
TO FIX IT.

663

00:34:00,664 --> 00:34:02,666  
( music thumping  
inside club )

664

00:34:07,379 --> 00:34:09,172  
DID YOU BRING  
AN UMBRELLA?

665

00:34:09,172 --> 00:34:10,841  
( chuckles )  
LINE'S MOVING.

666  
00:34:10,841 --> 00:34:13,385  
( phone ringing )  
JUST HOPE  
IT DOESN'T RAIN.

667  
00:34:18,849 --> 00:34:22,519  
MAYA? IS SOMEONE  
BOTHERING YOU?

668  
00:34:22,519 --> 00:34:23,979  
DO YOU WANT ME  
TO ANSWER IT?

669  
00:34:23,979 --> 00:34:25,355  
NO, NO. I JUST--

670  
00:34:25,355 --> 00:34:28,358  
UM, I SHOULD PROBABLY  
TURN MY PHONE OFF, RIGHT?

671  
00:34:36,199 --> 00:34:37,283  
EMILY...

672  
00:34:37,283 --> 00:34:38,911  
YOU DON'T HAVE  
TO EXPLAIN.

673  
00:34:38,911 --> 00:34:43,040  
WHATEVER IT IS,  
JUST TELL ME  
WHEN YOU'RE READY.

674  
00:34:44,082 --> 00:34:45,876  
I HOOKED UP  
WITH SOMEONE...

675  
00:34:46,877 --> 00:34:49,004  
WHEN I WAS AWAY.

676

00:34:49,004 --> 00:34:52,507  
REMEMBER WHEN YOU CALLED  
AND I WAS SORT OF DISTANT?

677

00:34:52,507 --> 00:34:55,928  
YEAH. YOU DIDN'T  
WANT TO TALK TO ME.

678

00:34:55,928 --> 00:34:57,470  
I WAS LONELY.

679

00:34:57,470 --> 00:34:59,514  
IT DIDN'T LAST  
VERY LONG,

680

00:34:59,514 --> 00:35:00,933  
AND I ENDED IT.

681

00:35:00,933 --> 00:35:02,935  
YOU DIDN'T HAVE TO BE  
SCARED TO TELL ME.

682

00:35:02,935 --> 00:35:04,310  
WE WERE APART.

683

00:35:04,310 --> 00:35:06,312  
YEAH, BUT I SHOULD  
HAVE SAID SOMETHING.

684

00:35:06,312 --> 00:35:09,148  
I MEAN, WE PROMISED TO GET  
TO KNOW EACH OTHER AGAIN,

685

00:35:09,148 --> 00:35:12,235  
AND THAT CAN'T HAPPEN  
WHEN I'M NOT TELLING THE TRUTH.

686

00:35:13,820 --> 00:35:15,781  
I WAS SCARED  
THAT TELLING YOU

687

00:35:15,781 --> 00:35:18,408  
WOULD GET

IN THE WAY OF THIS.

688  
00:35:20,869 --> 00:35:22,704  
US.

689  
00:35:22,704 --> 00:35:24,163  
WELL, IT  
DOESN'T HAVE TO.

690  
00:35:24,163 --> 00:35:25,540  
YOU SAID IT WAS  
OVER, RIGHT?

691  
00:35:25,540 --> 00:35:27,042  
UGH, IT IS, BUT...

692  
00:35:27,042 --> 00:35:30,045  
IT LOOKS LIKE HE WON'T  
TAKE NO FOR AN ANSWER.

693  
00:35:30,045 --> 00:35:33,090  
♪

694  
00:35:35,550 --> 00:35:37,094  
TAXI!

695  
00:35:37,094 --> 00:35:41,222  
♪ WHAT YOU DOING HERE  
AT THIS LATE HOUR? ♪

696  
00:35:41,222 --> 00:35:43,725  
♪ PUT TO BED  
THE DREAMS... ♪

697  
00:35:43,725 --> 00:35:48,063  
IT'S ABOUT TO GET  
CRAZY OUT HERE.

698  
00:35:48,063 --> 00:35:50,649  
YOU WANNA GRAB  
A COFFEE OR SOMETHING?

699



00:35:51,984 --> 00:35:55,278  
OH. YEAH.  
WE CAN DO THAT.

700  
00:35:55,278 --> 00:35:57,030  
ONLY IF YOU WANT TO.

701  
00:35:57,030 --> 00:35:59,407  
OR...

702  
00:35:59,407 --> 00:36:01,952  
MAYBE YOU WENT OUT WITH  
THE WRONG PERSON TONIGHT.

703  
00:36:01,952 --> 00:36:03,453  
WHAT? NO. I--

704  
00:36:03,453 --> 00:36:06,456  
I'M GUESSING YOUR  
PARENTS DON'T APPROVE.

705  
00:36:06,456 --> 00:36:09,167  
I SAW THE WAY YOU LOOKED  
AT HIM BEFORE THE SHOW,

706  
00:36:09,167 --> 00:36:10,335  
AND THE LOOK  
ON YOUR FACE

707  
00:36:10,335 --> 00:36:11,962  
WHEN YOU FOUND OUT  
HE'D GONE.

708  
00:36:13,130 --> 00:36:15,298  
I'M SORRY.

709  
00:36:16,382 --> 00:36:18,551  
LOOK, WHEN MY MOM  
GETS HERE,

710  
00:36:18,551 --> 00:36:20,137  
CAN YOU NOT  
MENTION THIS TO HER?

711  
00:36:20,137 --> 00:36:21,554  
ARIA, WE'RE NOT  
FIVE ANYMORE.

712  
00:36:21,554 --> 00:36:23,389  
I DON'T HAVE TO TELL  
YOUR MOM ANYTHING,

713  
00:36:23,389 --> 00:36:25,976  
AS LONG AS YOU PROMISE  
TO DO THE SAME.

714  
00:36:25,976 --> 00:36:28,061  
YOU'RE NOT THE ONLY ONE  
WHO'S GOT STUFF

715  
00:36:28,061 --> 00:36:30,563  
THEY WANNA KEEP  
FROM THEIR PARENTS.

716  
00:36:30,563 --> 00:36:35,819  
SO, HOW LONG HAVE YOU  
BEEN SEEING EACH OTHER?

717  
00:36:35,819 --> 00:36:38,905  
A WHILE.

718  
00:36:38,905 --> 00:36:41,616  
HEY, I'M SO SORRY.  
THIS...

719  
00:36:41,616 --> 00:36:43,827  
THIS WAS A MISTAKE.

720  
00:36:43,827 --> 00:36:46,287  
MAYBE IT'S  
AN OPPORTUNITY.

721  
00:36:46,287 --> 00:36:49,332  
YOU BUSY  
NEXT FRIDAY?

722  
00:37:04,014 --> 00:37:06,016  
Ashley: HANNA!

723  
00:37:07,100 --> 00:37:09,769  
WHERE DID YOU PUT  
MY BATH SALTS?

724  
00:37:09,769 --> 00:37:12,605  
DID YOU FIND THEM  
BY THE HAND TOWELS?

725  
00:37:12,605 --> 00:37:14,524  
FOUND 'EM!

726  
00:37:21,740 --> 00:37:23,282  
LUCAS!

727  
00:37:31,416 --> 00:37:33,376  
MY MOM'S  
RIGHT DOWN THE HALL.

728  
00:37:33,376 --> 00:37:35,253  
I NEVER WANTED  
TO HURT YOU, HANNA.

729  
00:37:35,253 --> 00:37:36,546  
WHERE'S CALEB?

730  
00:37:43,344 --> 00:37:45,513  
WHAT DID  
YOU DO TO HIM?

731  
00:37:50,143 --> 00:37:52,729  
JUST LISTEN TO ME, HANNA.  
NO, NO! DON'T COME  
ANY CLOSER!

732  
00:37:54,814 --> 00:37:56,566  
HANNA.

733  
00:38:00,445 --> 00:38:03,198  
( phone ringing )

734

00:38:04,699 --> 00:38:07,244  
WHO'D YOU JUST CALL?  
NO ONE, I SWEAR.

735

00:38:08,954 --> 00:38:12,040  
GIVE ME THE PHONE  
AND LISTEN TO ME, HANNA!

736

00:38:14,292 --> 00:38:16,086  
I CAN'T LET YOU  
LEAVE THIS ROOM.

737

00:38:16,086 --> 00:38:18,213  
HANNA.

738

00:38:18,213 --> 00:38:20,048  
CALEB. YOU'RE HERE.

739

00:38:20,048 --> 00:38:21,466  
ARE YOU OKAY?

740

00:38:23,551 --> 00:38:25,303  
I'M FINE.

741

00:38:25,303 --> 00:38:27,013  
LUCAS, WHAT'S  
GOING ON?

742

00:38:27,013 --> 00:38:28,598  
WHERE WERE YOU?

743

00:38:30,225 --> 00:38:32,477  
I DON'T KNOW HOW EMILY  
FOUND OUT THAT IT WAS ME

744

00:38:32,477 --> 00:38:34,104  
ON THAT CRISIS HOTLINE,

745

00:38:34,104 --> 00:38:36,022  
BUT I KNEW THAT SHE  
WAS GOING TO TELL YOU

746  
00:38:36,022 --> 00:38:39,692  
IF I DID IT, SO I TOOK  
YOU OUT ONTO THE LAKE

747  
00:38:39,692 --> 00:38:41,444  
SO WE COULD BE ALONE.

748  
00:38:41,444 --> 00:38:43,571  
I NEEDED YOUR HELP.

749  
00:38:43,571 --> 00:38:44,906  
YEAH, WELL,  
IT DIDN'T SEEM LIKE THAT.

750  
00:38:44,906 --> 00:38:46,783  
PROBABLY BECAUSE  
OF WAS SCARED MYSELF.

751  
00:38:46,783 --> 00:38:49,744  
I WAS JUST AFRAID ABOUT  
HOW YOU WOULD REACT,

752  
00:38:49,744 --> 00:38:53,498  
AND I NEED YOU  
TO SOFTEN THE BLOW  
WHEN I TELL CALEB.

753  
00:38:54,540 --> 00:38:56,293  
WHEN YOU TELL ME WHAT?

754  
00:39:02,215 --> 00:39:05,593  
YOUR MONEY... IS GONE.

755  
00:39:06,594 --> 00:39:07,846  
WHAT MONEY?

756  
00:39:09,014 --> 00:39:10,765  
WHEN I LEFT TO GO  
VISIT MY MOM,

757  
00:39:10,765 --> 00:39:12,809

I LEFT A BUNCH OF CASH  
STASHED AROUND.

758

00:39:12,809 --> 00:39:15,312  
I ASKED LUCAS TO PUT IT  
IN HIS CHECKING ACCOUNT

759

00:39:15,312 --> 00:39:18,064  
UNTIL I GOT BACK.  
SO, WAIT, ALL OF IT?

760

00:39:18,064 --> 00:39:20,399  
AND MOST OF MINE, TOO.

761

00:39:20,399 --> 00:39:22,735  
HOW MUCH?  
\$4,000.

762

00:39:22,735 --> 00:39:24,570  
THAT'S A LOT  
OF MONEY, LUCAS.

763

00:39:24,570 --> 00:39:26,739  
IT TOOK ME A LONG TIME  
TO MAKE THAT.

764

00:39:26,739 --> 00:39:28,741  
IT WAS SUPPOSED TO BE  
A SURE THING.

765

00:39:28,741 --> 00:39:30,076  
A SURE THING?

766

00:39:30,076 --> 00:39:32,245  
I WAS JUST BETTING  
ON A BASKETBALL TOURNAMENT.

767

00:39:32,245 --> 00:39:33,830  
WHAT?  
WHAT WERE YOU THINKING?

768

00:39:33,830 --> 00:39:35,874  
IT WAS JUST

FOR FUN AT FIRST,

769

00:39:35,874 --> 00:39:39,294  
A BUNCH OF MATH  
AND PROBABILITY STUFF,

770

00:39:39,294 --> 00:39:42,172  
SEEING IF I COULD FIGURE OUT  
A FORMULA TO BEAT THE ODDS.

771

00:39:42,172 --> 00:39:45,675  
I WAS SO SURE THAT I WOULD  
WIN YOUR MONEY BACK.

772

00:39:45,675 --> 00:39:48,220  
THE TEAM GOT  
DISQUALIFIED,

773

00:39:48,220 --> 00:39:50,013  
THREW MY BRACKET OFF.

774

00:39:50,013 --> 00:39:51,931  
THE PAYOFF  
NEVER HAPPENED.

775

00:39:51,931 --> 00:39:54,559  
AND THEN SUDDENLY YOU WERE  
JUST BACK FROM CALIFORNIA

776

00:39:54,559 --> 00:39:57,145  
AND I HAD LOST EVERYTHING.

777

00:39:57,145 --> 00:40:00,523  
IS THAT WHY YOU DIDN'T  
COME BACK AFTER THE LAKE?

778

00:40:00,523 --> 00:40:03,442  
YOU WERE JUST GONNA  
RUN AWAY?

779

00:40:03,442 --> 00:40:05,570  
I JUST WANT  
TO MAKE THINGS RIGHT.

780  
00:40:21,044 --> 00:40:23,046  
IT'S NOT EVERYTHING,  
BUT IT'S...

781  
00:40:23,046 --> 00:40:24,756  
WHERE DID YOU GET THIS?

782  
00:40:24,756 --> 00:40:27,592  
I WAS DRIVING AROUND  
TO DIFFERENT  
COMIC BOOK STORES

783  
00:40:27,592 --> 00:40:30,595  
HERE, DOWNSTATE,  
AND IN NEW JERSEY.

784  
00:40:31,721 --> 00:40:34,515  
SOLD A BUNCH  
OF MY COLLECTIBLES.

785  
00:40:34,515 --> 00:40:37,394  
I KNOW IT'S NOT EVERYTHING,  
BUT IT'S A START.

786  
00:40:39,271 --> 00:40:41,522  
I'M REALLY SORRY, CALEB.

787  
00:40:41,522 --> 00:40:44,609  
WE'LL WORK IT OUT.

788  
00:40:44,609 --> 00:40:45,818  
HANNA?

789  
00:40:46,861 --> 00:40:49,072  
PLEASE SAY SOMETHING.

790  
00:40:51,950 --> 00:40:54,369  
YOU'RE NOT WHO  
I THOUGHT YOU WERE.

791  
00:41:02,794 --> 00:41:05,338



SO WAIT, SOMEBODY ELSE  
SHOWED UP AT THE GREENHOUSE

792  
00:41:05,338 --> 00:41:07,006  
WHEN WE SET  
THAT TRAP FOR "A"?

793  
00:41:07,006 --> 00:41:08,174  
IT WASN'T LUCAS?

794  
00:41:08,174 --> 00:41:09,926  
WHAT ABOUT  
THE WATER BOTTLE?

795  
00:41:09,926 --> 00:41:11,428  
AND THE STUNT  
WITH THE ROWBOAT?

796  
00:41:11,428 --> 00:41:13,179  
NO, LUCAS WASN'T  
EVEN IN ROSEWOOD.

797  
00:41:13,179 --> 00:41:15,014  
HE WAS DRIVING AROUND  
ALL NIGHT TRYING

798  
00:41:15,014 --> 00:41:17,058  
TO SELL HIS COLLECTIBLES  
TO PAY CALEB BACK.

799  
00:41:17,058 --> 00:41:19,185  
SPENCE, WHAT DID YOU  
WANT TO SHOW US?

800  
00:41:19,185 --> 00:41:20,437  
OH, YEAH.

801  
00:41:20,437 --> 00:41:22,480  
HEY, DID  
YOU ORDER DUMPLINGS?  
TWO ORDERS.

802  
00:41:24,732 --> 00:41:26,776

WHAT IS THIS?

803

00:41:26,776 --> 00:41:29,654  
THIS IS THE SIGN-IN BOOK  
FROM JENNA'S BLIND REHAB CENTER.

804

00:41:29,654 --> 00:41:31,823  
THIS IS THE DAY BEFORE  
ALISON WENT MISSING.

805

00:41:31,823 --> 00:41:35,743  
MM.  
JENNA SAID THAT ALISON  
CAME TO VISIT HER THAT DAY.

806

00:41:35,743 --> 00:41:38,079  
I DON'T SEE  
ALI'S NAME.

807

00:41:38,079 --> 00:41:40,498  
WAIT, SO THAT STORY  
SHE TOLD US, THAT WAS A LIE?

808

00:41:40,498 --> 00:41:43,084  
WELL, WHO KNOWS,  
BUT THAT'S NOT ALL.

809

00:41:43,084 --> 00:41:44,669  
LOOK WHO DID VISIT.

810

00:41:44,669 --> 00:41:46,712  
GARRETT REYNOLDS.  
HE WAS THERE FOR,

811

00:41:46,712 --> 00:41:48,881  
LIKE, WHAT, 20 MINUTES  
THAT NIGHT?

812

00:41:48,881 --> 00:41:50,549  
AND NOT ONLY DO GUESTS  
HAVE TO SIGN IN,

813

00:41:50,549 --> 00:41:52,885

THEY ALSO KEEP TRACK  
OF WHEN THE PATIENTS LEAVE.

814  
00:41:52,885 --> 00:41:55,138  
GARRETT SIGNED JENNA OUT  
AT 10:15 P.M.

815  
00:41:55,138 --> 00:41:57,349  
AND THERE'S NO TIME  
THAT THEY SIGNED BACK IN.

816  
00:41:57,349 --> 00:41:59,100  
SHE COULD'VE BEEN  
GONE ALL NIGHT.

817  
00:41:59,100 --> 00:42:00,726  
CAN WE JUST LOOK  
AT THIS LATER?

818  
00:42:00,726 --> 00:42:03,271  
IF I DON'T EAT SOMETHING,  
MY HEAD IS GOING TO EXPLODE.

819  
00:42:03,271 --> 00:42:05,106  
ARIA, WOULD YOU PLEASE  
PASS THOSE PLATES?

820  
00:42:05,106 --> 00:42:07,108  
YEAH, SURE.

821  
00:42:07,108 --> 00:42:08,943  
JENNA SAID THAT ALISON  
BLACKMAILED HER

822  
00:42:08,943 --> 00:42:10,195  
AND THAT SHE STAYED  
IN REHAB

823  
00:42:10,195 --> 00:42:11,612  
UNTIL THE DAY  
OF ALISON'S FUNERAL.

824  
00:42:11,612 --> 00:42:13,656

SO WHERE WAS SHE  
THE NIGHT ALI WENT MISSING?

825  
00:42:13,656 --> 00:42:15,700  
SHE COULD'VE  
BEEN ANYWHERE.

826  
00:42:15,700 --> 00:42:18,453  
HOW MUCH DO YOU WANT TO BET  
SHE WAS IN ROSEWOOD?

827  
00:42:20,663 --> 00:42:22,665  
( gasping )  
OH, MY GOD!

828  
00:42:26,294 --> 00:42:28,838  
OH, I'M GONNA BE SICK.

829  
00:42:31,757 --> 00:42:34,010  
( cell phone dings )

830  
00:42:37,222 --> 00:42:39,140  
"THIS IS WHAT LIVE BAIT  
LOOKS LIKE.

831  
00:42:39,140 --> 00:42:41,934  
NOW WE'RE  
EVEN, BITCHES. - 'A.'"

832  
00:43:11,005 --> 00:43:12,549  
( ratcheting )



# Pretty Little Liars



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.